

# PLF - NYTT

Medlemsblad för PLF

Nr 37 april 1996

PERSON- och LOKALHISTORISKT FORSKARCENTRUM OSKARSHAMN

## NORMERING - ETT SÄTT ATT UNDERLÄTTA SÖKNING

Av Thor Sjöberg

Att skapa ett gemensamt ord eller norm för ett antal förnamn som är varianter av samma namnform, utan att för den skull förändra originalstavningen, är en framkomlig väg som verkar realiserbar utan större ingrepp i den struktur som vår databas har.

**D**en bokstavstroga avskriften av kyrkböcker gör att stavningen av personnamn och ortsnamn varierar högst avsevärt. Men eftersom vi gör avskrifter så är det nödvändigt att noggrant följa den stavning som används i originalhandlingarna.

För många som är ovana vid sökning kan det ibland vara frustrerande och otacksamt att inte genast hitta den person som avses. Genom olika kombinationer av sökord försöker man "gaffla" in det sökta namnet eller orten och på det sättet nå resultat. Men eftersom stavningen kan ha stora variationer blir inte alltid utfallet det väntade.

För att komma till rätta med de många stavningsvarianter som kan uppträda för ett namn på samma individ och därigenom få möjlighet att hitta denne i de olika registren så kan man normera namnen. Normera är kanske inte det rätta ordet, för avsikten är inte förändra namnen i sig, utan snarare att sammanföra gemensamma begrepp under ett ord. Man skulle kunna kalla detta ord för sökord. Man skapar ett sökord och på detta sätt ökas möjligheterna till träffar på den individ som man söker.

## INNEHÅLL

Kallelse till medlemsmöte .....	2
Rapport från årsmötet.....	3
Verksamhetsberättelse .....	3
Rapport från släktforskargruppen.....	5
Ekonomisk redovisning .....	6
Läsövning.....	7
Efterlysningar 1, 2.....	7
Från Duvemåla till Ki-Chi-Saga.....	8
Medlemsantalet nu .....	9
Släktutredningar.....	10
Enkät om register .....	10
Dataseminarium .....	11
Lösning till läsövning.....	12
Efterlysning 3.....	12
Databasen, antal poster.....	12

Normeringen kan göras hårdare d v s ett större antal namn sammanförs under ett gemensamt sökord, eller mjukare genom att inte sammanföra så många namn gemensamt. Normeringen måste även ta hänsyn till lokala variationer så att resultatet inte blir helt missvisande.

Ett förslag till s k normering av förnamn för män respektive kvinnor är nu under utarbetande och har nyligen diskuterats vid ett seminarium där olika släktforskarföreningar var representerade. När förslaget, en s k rikslista, slutligen blir godkänt kommer PLF att med ledning av detta förslag att börja arbeta med en viss normering. Avsikten är då, som nämnts tidigare, att underlätta sökning och få ett större antal träffar med mindre insats och därigenom blir databasen lättare att arbeta med.

## KALLELSE

**Person- och Lokalhistoriskt Forskarcentrum inbjuder**

**till medlemsmöte**

**lördagen den 4 maj 1996 kl. 10.00**

**Plats: Parkskolans annex, Oskarshamn**

### **På dagordningen bl. a.:**

Rapport från dataseminarier i Mölnlycke.

Finns det några intresserade medlemmar som vill ingå i en redaktionskommitté??

Efter mötet kommer Birger Magnusson från Virserum att berätta om "Luffare - människoöden i utkanten av samhället". Han kommer också att visa trådarbeten som dessa landsvägsriddare tillverkade.

Det blir som vanligt möjligheter till att söka i databasen. Kaffe och smörgås serveras och priset blir överkomligt för alla.

### **PLF:s styrelse och uppdrag under verksamhetsåret 1996/97**

<b>Namn</b>	<b>Uppdrag</b>	<b>Telefon</b>
Thor Sjöberg	ordförande och redaktör	0491 - 330 39
Torsten Karlsson	v ordförande	0491 - 132 13
Sam Blixt	dataansvarig	0491 - 151 28
John-Olof Dillström	kassör	0491 - 810 04
Margareta Nilsson	ledamot	0491 - 172 41
Sten Lundin	ledamot	0491 - 610 58
Marianne Lindén	ledamot	0491 - 720 52
Anders Rotviker	ledamot	0491 - 620 11
Kurt Stenfelt	ledamot	0491 - 120 56
Birgit Stenfelt	suppleant	0491 - 120 56
Ethel Gustavsson	suppleant	0491 - 600 64
Britt Maria Ekstrand	suppleant	0491 - 186 55

P L F-NYTT, medlemstidning för Person- och Lokalhistoriskt Forskarcentrum, Oskarshamn. Ut kommer fyra gånger per år. Upplaga omkring 1000 exemplar. Manus till artiklar och andra skriftliga bidrag sändes till PLF, Box 23, 572 21 OSKARSHAMN. Utdrag ur artiklar får göras med angivande av källa och författare. P L F-NYTT nr 38 utkommer i augusti. Manusstopp den 7 augusti.

## RAPPORT

### från årsmötet den 24 februari 1996

Mötet godkände styrelsens årsberättelse och ekonomiska redovisning och tillstyrkte ansvarsfrihet för styrelsens arbete under 1995.

Årsavgifterna beslutades vara oförändrade d v s 100 kr för enskild medlem, 150 kr för föreningar och 25 kr för familjemedlemmar och ungdomar.

Thor Sjöberg omvaldes som ordförande för ett år och likaså omvaldes Torsten Karlsson till vice ordförande för ett år. Till ordinarie ledamöter för två år omvaldes Marianne Lindén, Anders Rotvikier och Kurt Stenfelt.

Ledamöter som kvarstår i styrelsen ytterligare ett år är Sam Blixt, Margareta Nilsson, John-

---

## VERKSAMHETSBERÄTTELSE

### Föreningens styrelse :

Thor Sjöberg, ordförande, redaktör  
 Torsten Karlsson, v. ordförande, sekreterare  
 Sam Blixt, dataansvarig  
 John-Olof Dillström, kassör  
 Sten Lundin, ansvar för utrustn.  
 Anders Rotvikier, materialförvaltare  
 Margareta Nilsson, ledamot  
 Marianne Lindén, ledamot  
 Kurt Stenfelt, ledamot  
 Gustav Bech, suppleant  
 Ethel Gustafsson, suppleant  
 Birgit Stenfelt, suppleant

Styrelsen har hållit fyra protokollförda sammanträden under året.

### Arbetsutskott

Thor Sjöberg, sammankallande, Sam Blixt och Torsten Karlsson.

### Revisorer

Gun Sternersson, sammankallande, Anders Thunberg och Allan Bladh, suppleant.

Olof Dillström och Sten Lundin. Till suppleant efter Gustav Bech valdes Britt Maria Ekstrand för två år. Suppleanter som kvarstår ytterligare ett år är Birgit Stenfelt och Ethel Gustafsson.

Revisorerna Gun Sternersson, Anders Thunberg och Allan Bladh omvaldes för ett år. Till valberedningen omvaldes Lars-Olof Löfqvist, Magnus Ekstrand och Gun Mauritzson.

En medlem föreslog att föreningen tillhandahåller ett mindre medlemskort att ha till hands vid legitimation och det beslöts att styrelsen kommer med ett besked i frågan.

Efter mötet visade fotograf Roger Karlsson från Västervik egna bilder från Västerviks och Oskarshamns skärgårdar.

---

### Valberedning

Lars-Olof Löfqvist, sammankallande, Gun Mauritzson och Magnus Ekstrand.

### Föreningsmöten

Fyra föreningsmöten har hållits under året. Vid tre av mötena har föredrag i skilda ämnen hållits av följande personer:

Torbjörn Sjögren, Länsmuseet: Vad finns i Länsmuseets samlingar?

Malte Blaxhult: Emigrationen till Amerika.

Jan G Nilsson: Vad kan släktforskaren finna i lantmäteriets arkiv?

Vid mötet i november hade ett "Öppet hus" arrangerats för att sprida kännedom och kunskap om PLF och vår databas.

### Medlemsantalet

Antalet medlemmar var vid årsskiftet 791. En nettoökning med 61 under året.

### Medlemsbladet PLF-NYTT

Fyra nummer av PLF-NYTT har givits ut under året med en upplaga av omkring 975 exemplar.

### Kursverksamhet

Den veckokurs i släktforskning, som hade

planerats att äga rum på Oskarshamns Folkhögskola under vecka 26, fick på grund av för få deltagare ställas in.

Någon annan kursverksamhet i föreningens regi har inte kommit till stånd.

Margareta Nilsson och Ernst Johansson har varit ledare för en studiecirkel i släktforskning.

### **Demonstration av databasen**

Sam Blixt har demonstrerat PLF:s databas vid ett flertal tillfällen:

Vid Kalmar Läns Genealogiska Förenings anbytarträff på biblioteket i Emmaboda, lördagen den 11 mars.

Vid Vimmerby-Hultsfreds släktforskarförenings släktforscardag i Ordenshuset, Virserum lördagen den 25 mars.

På Horns marken i Horn den 8 juli.

Vid Njudungs Genealogiska Förenings länsträff på Ädelfors Folkhögskola, Holsbybrunn den 9 september.

Vid Rotary, Oskarshamn den 15 september.

Vid Östgöta Genealogiska förening, Norrköping den 21 september.

I Oskarshamns bibliotek vid Kulturnatt i Oskarshamn den 31 oktober.

Vid Eskilstuna-Strängnäs Släktforskarklubbs släktforscardag i Eskilstuna den 17 nov.

Vid "Öppet hus" i Parkskolans annex den 25 november.

Vid en intervju i Oskarshamns närradio Smash FM 98,5 den 1 december, mellan kl 8,15 och 9, där Torsten Karlsson och Sam Blixt deltog.

Uthyrning av delar av databasen har skett under ca tre månader till ett projekt kallat "Vision Virserum". Omfånget var fem socknar och utgjordes av Virserum med omnejd. Avsikten var att intresserade Virserumsbor och andra besökare skulle få möjlighet att söka sina rötter. Det var också ett försök att sprida kunskap om och öka intresset för släktforskning.

Vid Sveriges Släktforskarförbunds riksstämma i Stockholm den 19 och 20 augusti representerades PLF av Thor Sjöberg, Torsten Karlsson och Sam Blixt. Databasen demonstrerades och med utställningsmaterial informerades om PLF,

vilket väckte stort intresse bland den besökande allmänheten. Intresset för att finna anor i databasen var stort och ett reportage i DN ökade troligen detta intresse ännu mer.

### **Ekonomi**

PLF:s ekonomi och ekonomiska förvaltning framgår av de framlagda räkenskaperna.

Vi började året med en skuld på 15 000 kr, vilket har gjort att det tagit en tid för att komma ifatt. Från och med i mars började släktforskare som sände in brevfrågor eller använde sig av datorn på biblioteket att få betala för dessa tjänster. Dessa avgifter har givit oss ungefär 16 000 kr, vilket gör att årets verksamhet ger ett, om än litet, överskott.

### **Arbetsstugan**

Jourtjänstgöringen upphörde i mitten av mars i och med att en dator placerades på biblioteket. Antalet inkommande brev med frågor rörande släktforskning har minskat en del. Om detta beror på att det numera kostar pengar att få frågor besvarade eller av annan orsak är svårt att direkt svara på. En bidragande orsak kan nog avgifterna vara. Under första halvåret av 1995 erhöll vi 276 brev varav 61 hade erlagt begärd avgift och under andra halvåret inkom 371 brev och av dessa var 43 ej betalande. Totalt 647 brev. Avgifter infördes i slutet av mars och det blev en period innan det helt slagit igenom. Intäkten från detta blev 8 780 kr. Medlemmar eller andra som deltagit i verksamheten med databasens uppbyggnad får söka utan kostnad.

### **Projektverksamhet**

Antalet poster i databasen har under året ökat med 327 418 och uppgick till 2 389 621 poster vid årets slut. Databasen omfattar totalt 145 församlingar, varav samtliga i Kalmar län med något undantag samt församlingar i Östergötlands, Jönköpings, Kronobergs och Blekinge län.

Arbetet med läsning, skrivning/inmatning av

uppgifter i databasen beräknas ha uppgått till 27 285 timmar. I genomsnitt sex à sju personer har arbetat åt PLF i ett ALU-projekt i Oskarshamn hela året. ALU-projekt bedrivs även i Helsingborg, Vetlanda, Horn och Hägerstad. Dessutom har 100 à 150 personer på skilda håll i landet medverkat med helt frivilliga och ideella insatser i nämnda arbetsuppgifter.

### **Anskaffning av utrustning**

Två nya datorer har köpts in. Med bättre kapacitet blir det bättre arbetsförhållanden för de medlemmar som svarar på brevfrågor och breven kan besvaras snabbare.

### **Datorn i biblioteket**

Databasens användning i biblioteket har skett i relativt hög grad. Varje bokningstillfälle utgör den tid en forskare använder för sin sökning och som kan sträcka sig från en timme till flera. Under andra halvåret har datorn varit bokad vid 147 tillfällen och använts under totalt 268 timmar och detta gav föreningen 7 120 kr.

### **Dataseminarium**

Den 18-19 mars deltog Thor Sjöberg och Sam Blixt i ett dataseminarium i Växjö. Avsikten med mötet var att diskutera och försöka få till stånd en samordning av de olika normer för databaser, inmatningsrutiner, sökrutiner etc. som tillämpas av föreningar och organisationer. En arbetsgrupp tillsattes att arbeta med frågorna och en uppföljning kommer att ske under 1996.

### **Internet**

Sam Blixt har på olika sätt sökt att sprida information om PLF:s databas och verksamhet via Internet, genom en egen hemsida och andra kontakter med forskare i bl a USA.

**Styrelsen tackar alla som på olika sätt medverkat, lämnat stöd eller bidrag till PLF:s verksamhet under 1995.**

## **SLÄKTFORSKARGRUPPEN**

**På årsmötet i februari beslöts att bilda en släktforskargrupp. Avsikten var att släktforskare fick en möjlighet att träffas och ventilera olika typer av frågor som ofta den som släktforskare ställs inför.**

Ett relativt bra intresse märktes och flera noterade sina namn på en lista och ett beslut togs om att starta tisdagen den 5 mars. Ett femtontal personer kom den första kvällen och som tema för det första mötet kom Gunnar Källenius att tala om de olika källor som står släktforskaren till buds. Deltagarna kom också att visa sina olika släktutredningar och diskussioner omkring dessa. Vi drack också kaffe och hade en trevlig stund tillsammans.

Vid den första sammankomsten beslutades att dessa träffar skulle vara med 14 dagars mellanrum och att tisdagskvällar i veckor med jämna nummer var lämpliga med tanke på att starten skett i en sådan vecka och att vi börjar kl 18 och håller på i två timmar.

Vi kommer att fortsätta under våren med dessa träffar och varje kväll har vi något tema som vi då försöker prata igenom så att deltagarna får ut någonting av det. Ofta blir det så att vi utgår från någon källa och på så sätt anknyter till den egna forskningen och diskuterar de problem och svårigheter som kan förknippas med denna typ av underlag. Vi tror att detta tillvägagångssätt är bra både för den som har forskat en del och för den som inte kommit så långt ännu.

Den andra träffen skedde den 19 mars och då pratade vi om och försökte lära oss hur det går till vid sökning i databasen. Vid sökning är nämligen val av sökord av stor betydelse, bl a på grund av namns olika stavning.

Du som vill lära lite mer om, eller har goda kunskaper i släktforskning, kom gärna till våra träffar för att inhämta eller delge andra av egna erfarenheter. Vi träffas som sagt på tisdagar kl 18.00 i jämna veckor i Arbetsstugan vid Stora torget i Oskarshamn.

## EKONOMISK REDOVISNING

### RESULTATRÄKNING

	1995	1994
Anslag	7 000.00	11 050.00
Medlemsavg	79 7895.50	72 908.00
Sålda skrifter	930.00	725.00
Kursavgifter	1 260.00	-240.00
Gåvor	3 195.00	8 226.50
Div inkomster	<u>1 515.00</u>	<u>620.22</u>
*Försäljningsintäkter	93 685.50	93 289.72
Sökningsavg	<u>14 325.00</u>	<u>0.00</u>
**S:a Rörelseintäkter	108 010.50	93 289.72
Lokalhyra	-2 400.00	-1 800.00
Arbetsmaterial	-1 370.50	-3 401.00
Inköpta inventarier	-12 366.00	-59 449.00
Administration	-1 305.00	-40.00
Böcker	-0.00	-350.00
Div lokalkostnader	-5 279.00	-2 248.00
Blommor	-512.00	-0.00
Medlemsmöte, föredrag mm	-2 565.00	-2 390.00
Kongresser	-10 575.00	-11 947.00
Disketter	-1 553.00	-4 392.00
Kopieringsavg.mm	-0.00	-1.00
Övriga främ tjänster	-260.00	-260.00
Telefon	-1 512.00	-1 392.00
Portokostn	-16 285.00	-14 084.30
Frakter o transporter	-881.00	-0.00
Föreningsavg	-6 792.00	-6 098.00
Div övriga kostnader	<u>-1 516.00</u>	<u>-800.00</u>
*Kostnader övriga	-65 171.50	-108 650.30
**Resultat	<u>42 839.00</u>	<u>-15 360.58</u>
Ränteintäkter	<u>269.49</u>	<u>436.32</u>
**RESULTAT	43 135.49	-14 924.26

### BALANSRÄKNING

#### Tillgångar

Kassa och bank	42 382.25	14 246.76
Summa tillgångar	<u>42 382.25</u>	<u>14 246.76</u>

**Skulder och eget kapital**

Lån	0.00	15 000.00
Fritt eget kapital	-753.24	2 266.27
Resultat från föregående år	14 246.76	11 904.75
Redovisat resultat	<u>27 382.25</u>	<u>-14 924.26</u>
*Eget kapital	<u>42 382.25</u>	<u>-753.24</u>
**SUMMA SKULDER OCH EGET KAPITAL	42 382.25	14 246.76

**LÄSÖVNING**

Lösning finns på sidan 12.

I denna Pappaslagan M: Adam Fredrik Bööcker  
 Jag har med mig till mig arbetat för G. Sell och Ni  
 i en tjugo år. Ni har varit Mästare och Ni har varit  
 i försörjning av mig att köpa en färdskrona och  
 belägen i det gamla huset och i en på gammal intet ämsett  
 vett än allt gott. Ni har varit i försörjning av mig  
 i vett att köpa på för mig i vett, och Ni har  
 24 Maj 1710.

David Petter Johansson

**EFTERLYSNING 1**

Jag söker Kapten Josua von Völschows fru, hennes namn, de var troligen gifta i Kalmar, invandrad från Tyskland. Hon födde en dotter Anna Dorothea senast 1723, troligen i Kalmar.

Hör av Er till:

Ingvar Wessel, Smörsoppsstigen 15

578 33 ANEBY

**EFTERLYSNING 2**

Jag söker föräldrarna till både Anders Lorentz Wickström o h.h. Maria Jonasd, Bokelund. Han är född 1793-12-04 i Kalmar och död 1858-05-10 i Elverslösa, Kläckeberga sn. Hon är född 1792-04-28 i Ljungby sn och när hon dog vet jag ej. De gifte sig 1814 och flyttade till Dörby 1823(?) som gästgivare. Även intresserad av ytterligare uppgifter om föregående generation.

Svar lämnas till Britta Månsson, Stallvägen 4, 342 35 ALVESTA. Tel. 0472 - 472 18

## FRÅN DUVEMÅLA TILL KI-CHI-SAGA

**De flesta av oss har väl hittat utvandrade släktingar under våra forskningar efter förfäderna. Tankarna vill då gärna stanna till en stund och man funderar vad som hände, vart tog dom vägen och var hamnade de. Det har kanske inte blivit några kontakter mellan den gamla slakten här hemma och den nya som kom att bli där ute i det nya landet. Det kanske inte blev någon ny släkt därute. De utflyttade bara försvann och hördes sen aldrig mer av.**

Vilhelm Mobergs utvandrarepos har nu blivit en musical och den visar oss i ett antal scener eller bilder hur människor och familjer bröt upp från de platser som inte längre kunde ge dem vad de förväntade sig att få. Att se en teaterföreställning ger ett helt annat intryck än att se en film. Det blir liksom utskurna händelser ur personernas liv och hur de flätas samman med andra människor. Händelser som är signifikativa för de inblandade personerna.

Kristina från Duvemåla heter den uppsättning som Björn Ulvaeus och Benny Andersson har skapat med Vilhelm Mobergs böcker om ut- och invandrare som underlag. Det har blivit en berättelse om hur Kristina och Karl Oskar till slut bestämde sig för att utvandra. Man kan säga att de utvandrade från stenriket till björk- och ekskogen vid sjön Ki-Chi-Saga. En förflyttning som åtminstone för Kristina inte var så lätt.

Skälen till att utvandra var många. De personer som vi ser gestaltade i denna teateruppsättning är de som vi tidigare mött i böckerna. Alla och envar har sin grund för det beslut som kom att föra dem över Atlanten till ett nytt och främmande land. Det första skälet var nog att man ville och trodde att därborta skulle det vara så mycket lättare att få arbete, att tjäna pengar, att inte känna sig hunsad eller insnärjd av regler och krav från skilda håll. Sedan kunde det för den enskilde finnas något som gav den sista impulsen till det ultimativa beslutet - nu reser jag. Kristina var i det längsta

tveksam, medan Karl Oskar och brodern Robert hade bestämt sig. Men när äldsta dottern Anna föräter sig på korngröten och dör så finner Kristina att hon måste nog bort härifrån. Resan över havet kunde ju inte vara farligare än att bo här i Korpamoen. Dock blir det en hemsk resa. Löss och skörbjugg tar nästan kål på henne och många av medresenärerna klarar inte av strapatserna.

När resenärerna slutligen når New York blir det en kulturkrock. De fina och vackert klädda människorna där ser inte de fattiga och trasiga invandrarna som just stigit iland. Ilandstigen får Kristina ett äpple och det får henne att minnas Duvemålas astrakanträd. Hon längtar hem och där är midsommar just då. Kristinas längtan tillbaka och tanken på äppelträdet släpper aldrig sitt grepp om henne utan finns med som en tråd i hennes fortsatta liv.

Språket är en annan barriär som hindrar dem från att få kontakt med människorna i den nya världen. Repliken faller: "Språket är helt förvrängt, är det nån som förstår. Säger dom nåt om oss. Man står här som ett får". Många både tråkiga och lustiga episoder utspelade sig säkert innan de kunde hantera språket på ett vettigt sätt. Karl Oskars bror Robert som lärt sig en del engelska glosor ur sin handbok, trodde att han kunde, men hans alldeles egna sätt beträffande uttalet gjorde att han ställdes inför många missförstånd.

När de så via tåg och båt så småningom nådde Taylors Falls i Minnesota och kunde börja se sig omkring efter en lämplig plats att slå sig ned på, fick Karl Oskar veta att det fanns ett område för nybyggare vid sjön Ki-chi-saga. Här fick han köpa mark mycket billigt. Att det var mark som tagits från indianerna ville inte Karl Oskar liksom förstå. Han menade att han köpt marken och att den därmed var hans. Han kände sig nöjd. Han hade kommit från landet där sten nästan regnade från himlen hit till ett land där marken var bördig och där säden växte hög och grann. Men Kristina kände sig aldrig hemma. Att hon sedan också drabbades av sjukdom blev ytterligare en belastning och hon kom att dö relativt ung.



Men innan hon dog fick hon se sitt astrakanträd blomma.

Hur många av oss har en Kristina, Karl Oskar eller en Robert bland våra släktingar som utvandrat? Vad döljer sig bakom den lilla notisen i husförhörslängden som säger att den eller den har rest till "NA år 1875". Varför

reste han eller hon? Hade de samma skäl som Vilhelm Mobergs utvandrare att ge sig av? Vi vet inte eller får kanske ej heller aldrig reda på det. Men finns det några avkomlingar därborta så vore det roligt att få kontakt. Eller hur? Se gärna musicalen. Den kan rekommenderas.

*Redaktören*

## BLANKETTEN FÖR FRÅGOR

Den blankett som vi använder för de frågor som intresserade forskare ställer till oss för att få ut uppgifter från databasen har nu varit i bruk under nästan ett år. Vi har försökt att sprida den till så många som möjligt med tanke på att det är bra om alla använder samma underlag för sina frågeställningar. Därför kom-

mer med detta utskick av PLF-NYTT ett antal blanketter att bifogas. Det är vår förhoppning att den som vill ställa frågor i fortsättningen kommer att använda blanketten. Har du inte direkt användning av den så kasta den inte utan spara den för framtida användning. Tack på förhand och en önskan om lycka i den fortsatta forskningen.

## MEDLEMSANTALET är nu 818

Nr	Namn	Postadress	Post nr	Postort	Telefon nr
1035	Kevin Olson	22925-148th-Streeth Leavenwort	KANSAS 660 48	USA	????-??
1036	Bäckebo sn Hemb.f	c/o G Svensson, Pl 2325	380 44	ALSTERBRO	0481 - ?????
1037	Staffan Elmgren	Karlavägen 53	114 49	STOCKHOLM	08 - 662 31 84
1038	Erik M Nilsson	Gästgivarevägen 22	571 97	MOTALA	0141 - 22 02 03
1039	Lennart Rehnqvist	Björkåsavägen 3	572 34	OSKARSHAMN	0491 - 132 22
1040	Tord Jonsson	Jupitervägen 15, 8 tr	611 60	NYKÖPING	0155 - 28 17 88
1041	Johny Nyberg	Sveavägen 4 B	331 50	VÄRNAMO	0370 - 190 58
1042	Arne Brodén	Mossebovägen 11	633 62	ESKILSTUNA	016 - 12 28 19
1043	Gunnar Flygh	Götgatan 14 B, 4 tr	753 15	UPPSALA	018 - 52 25 47
1044	Richard Minogue	Wiboms väg 6	171 60	SOLNA	08 - 27 75 52
1045	Sonja Falk Thaning	Frejgatan 91	113 26	STOCKHOLM	08 - 32 25 63
1046	Vera Danielsson	Piltunet 7	181 48	LIDINGÖ	08 - 765 80 57
1047	Anna-Lisa Johansson	Kolonivägen 25	122 32	ENSKEDE	08 - 649 03 27
1048	Peter Brisbach	Fridhemsgatan 59 A	854 61	SUNDSVALL	060 - 12 22 99
1049	Torolf Lindqvist	Bertbyvik	SF224 30	SALTVIK FINL.	009358-284 99 63
1050	Anita Berglund	Porsvägen 14	590 54	STUREFORS	013 - 526 25
1051	Ingrid Linde	Fatburs Kvarngata 9, 3 tr	118 64	STOCKHOLM	08 - 720 28 25
1052	Gerd Ireman	Rödslevägen 18	572 50	OSKARSHAMN	0491 - 165 33
1053	Arthur Söderström	Sankt Eriksgatan 88	113 62	STOCKHOLM	08 - 30 18 98
1054	Sölve Sönerstam	Landavägen 27	691 42	KARLSKOGA	0586 - 513 60
1055	André Caldenius	Östra Storgatan 36	260 80	MUNKA LJUNGBY	0431 - 314 22
1056	Lars Sandberg	Vildrosstigen 14 A	125 54	ÄLVSJÖ	08 - 88 48 18
1057	Ingela Berggren-Kjellberg	Rättar Vigs väg 113	162 24	VÄLLINGBY	08 - 760 96 30
1058	Sven Lindqvist	Lilla Stångehamn A24	572 63	OSKARSHAMN	0491 - 178 54
1059	Margit Björnlycke	Östra Torggatan 2	572 30	OSKARSHAMN	0491 - 126 03

## SLÄKTUTREDNINGAR

**Till föreningen har inkommit två släktutredningar som vi är mycket tacksamma för och som kan vara till hjälp för andra forskare; om inte annat så för hur man redovisar sina forskningsresultat.**

Den första har vi fått från Karl-Erik Li i Norrköping där han skriver att han forskat i sin fars släkt som härstammar från Kalmar län. Han framför också ett tack till föreningen och för det han fått ut från databasen. Han framhåller också att när han är klar vill han skänka resultatet av sitt forskningsarbete till PLF för att finnas tillgängligt i dess bibliotek.

Det hittills framlagda resultatet handlar om släkterna Jonsson och Mobäck. Karl-Erik Li har utgått från sig själv som proband och arbetat sig bakåt i tiden. Slakten Jonsson har sina rötter i socknar i Stockholms län, Kalmar län och Östergötlands län, medan slakten Mobäck kommer från Östergötlands län.

Vi tackar Karl-Erik Li för bidraget och önskar honom framgång i det fortsatta forskningsarbetet. Den nämnda utredningen finns i vår arbetsstuga där den kan läsas av den som är intresserad.

---

## DATORER

I vårt arbete med att skriva av kyrkböcker och överföra materialet till datamedia behövs ett stort antal datorer. Datorer åldras och går sönder. Det kostar också en hel del att inköpa helt nya datorer. Vi vill därför här göra ett upprop att om det finns tillgång till en begagnad dator som någon inte längre har direkt användning av så är vi inom PLF intresserade att få överta denna. Den behöver inte ha några speciellt höga prestanda, huvudsaken är att den är funktionsduglig och kan fungera några år framåt i tiden. Vi begär inte heller att få överta datorerna gratis, något kan vi nog betala och det får bli efter överenskommelse.

Du som läser detta och kanske har en dator som Du inte riktigt vet var Du skall göra av,

Den andra släktutredningen har vi fått från Hans Schmiterlöw i Söderköping och den handlar om slakten Derkert och dess anor. Hans Schmiterlöw skriver i sitt brev att avsikten med att sända över resultatet av sina forskningar till PLF var att visa hur ett samlat material kan sammanställas och redovisas. På så sätt kan släktens medlemmar få veta vad som finns och även andra forskare kan dra nytta av sådana utgåvor; t ex att få tips om hur en släktkrönika kan utformas.

Deltagarna i den nybildade släktforskargruppen har studerat båda dessa släktutredningar och kanske fått ideer om hur de så småningom kommer att publicera sina egna forskningresultat.

Den som känner för det kan sända in uppgifter om gjorda forskningar och om så önskas kan vi kanske publicera en del i PLF-NYTT. Bidrag från medlemmar är alltid välkommet både för att publicera och för annat ändamål. Så hör gärna av Er.

Redaktören.

---

sätt Dig i förbindelse med oss. Eller Du kanske vet någon som står i beredskap att byta till något bättre, ge oss ett tips eller tipsa personen ifråga om vårt behov.

Alla erbjudanden är välkomna. Vi är öppna för alla förslag.

---

## ENKÄT

Som bilaga till denna utgåva av PLF-NYTT finner Ni en enkät som har som syfte att fånga upp alla typer av register hos enskilda eller föreningar. Även påbörjade sådana register är av intresse. Sveriges Släktforskarförbund har av medlemsföreningarna fått uppdraget att hålla ett sådant register över register och att det får en tillgänglighet som kan passa för alla.

## DATASEMINARIUM I MÖLNLYCKE

### Databanksseminarium 16 - 17 mars 1996.

**Under veckoslutet samlades ett 40-tal personer från olika släktforskarföreningar och släktforskarförbundet till ett seminarium på Wendelsbergs Folkhögskola i Mölnlycke. Föreningen Släktdata och deras ordförande Erik Levander höll i sammankomsten.**

Efter presentation av skolan och av deltagarna dryftades syftet med sammankomsten, bl a detta med gemensamt synsätt på: Hur vi registrerar, Vad vi registrerar och Hur vi lagrar och sprider.

### Kyrkoboksregister och andra register.

Vad använder man det vi registrerar till? Varför registrerar vi? Måste vi begränsa oss på grund av för stort material? Register eller kopia av kyrkoboken.

### Central registerinformation.

Ett uttalande togs om att Ssf skall verka för att att en förteckning över register blir lättåtkomlig och uppdateras. En enkät har nu sänts ut av förbundet till alla föreningar för insändande av uppgifter. Detta register kan få olika sätt för publicering = Tryck, Diskett, BBS, Internet.

I det sammanhanget erbjöd sig Släktdata att, genom Mats Olof Sander, publicera uppgifter om befintliga register som översänds till dem i den BBS som Släktdata disponerar. Detta för att upplysa forskare om vad som finns tillgängligt men också för att undvika dubbelarbete av registrering. PLF:s databastabell kommer att finnas tillgänglig på nämnda BBS med detta syfte.

### Registerfilers uppbyggnad.

Den arbetsgrupp som tillsattes förra året har inte kommit till något resultat. En ny grupp har denna gång fått i uppdrag att fortsätta med detta arbete.

Avsikten är att arbeta fram en mall med minimikrav av fält som bör vara med. I mallen skall inte sökord och liknande vara med. Fälten skall vara semikolon- eller tabulatorseparerade. Kommaseparerade fält skall undvikas. Textfilerna avslutas med radslut. Man menade också att avskrift av register är och skall vara bokstavstrogen. Ingen koll i andra register. Det blir då forskning. Vi borde ta till vara det som vi är överens om beträffande mallarna.

En önskan av deltagarna var att det skedde en inventering av vilka registerprogram som finns på marknaden.

### Namnnormering.

Landsarkivet har en namnlista. En rikslista utarbetas och så kommer det att finnas regionala listor som får anpassas efter det lokala behovet.

Förnamn som slutar på "s" där normeras till "utan s". Udda namn normeras för sig. Mjuk eller hård normering (två nivåer). Tveksamma namn får normeras till två namn. Originalstavning kvar - Regional normering. Normering i efterhand - Tala om hur normeringen är gjord. Ett fält bör finnas för rekonstruerat.

I bästa fall bör sökprogram klara att hantera hänvisning till korrekt "sökord". I början hanteras sökorden separat (lista eller fil).

Till hjälpmedel kan användas förutom framtagna namnlistor även bl a förnamnsboken av Sture Allén m fl, och Svenska förnamn av Roland Otterbjörk.

### Ökad tillgänglighet till registerfiler.

Filer kan finnas tillgängliga på datamedia, Internet, BBS:er, bibliotek eller arkiv där vem som vill kan söka. Ingen styrning av dem som gör register, men en viss styrning för att undvika dubbelarbete. (Se registrering av filer).

Hur sker ett samarbete för att samordna utskicket på BBS eller Internet? Bl a för att forskare utanför Sverige skall få uppfattning om att de ser en helhet och inte en massa små arkiv. Detta åtog sig Mats-Olof Sander Släktdata. En viss kvalitetsnivå för registrerade uppgifter. Ej korrekturläst - får ej kopieras utan endast sökas i(???).

### Nytt möte nästa år?

Till slut uppdrogs åt Ssf att till ett annat år vara den part som håller i det hela medan någon förening får uppdraget att arrangera det.

## LÖSNING TILL LÄSÖVNING

Såsom Koparslagar M: Adam Fredrick Bödecker har hoos mig En Tjdh Arbettatt för Gesäll och Nu undher Tidhen blifuitt Mästare och Nu Täncker sig i Härrans Nampen att Resa Till Carlskrona och blifua däs Inuånare och iag på honom intet Annatt Wett än alt gått, så här min Tjänstl. begäran att honom måtte Ett Resepas för undt blifua, Stockholm d 4 May Aq 1710. David Betteke Junior

(Dokumentet är insänt av vår medlem Jørgen Kaarsberg i Birkerød i Danmark, en ättling till Adam Fredrik Bödecker.

Vi tackar så mycket för bidraget! Dokumentets undertecknare har tydligen inte varit någon mästare att stava eller skriva.)

## EFTERLYSNING 3

Jag har fått ett brev från Amerika från en dam som vi träffade där och som gärna vill veta var i Sverige hennes förfäder kom ifrån. Hon har nu sänt mig en kopia av ett brev som hittats bland efterlämnade saker. Brevet är gammalt det syns på stavningen. T ex skriver man kär - tier.

Brevet är från Carl Adolph Carlsson som skriver till sin bror och syster i Amerika. Han skriver att han varit hemma hos deras gamla föräldrar och talat med dem om amerikaresan. Men föräldrarna har ingen lust att ge sig iväg och inte Johanna heller, men Anna vill följa med om någon av de andra syskonen reser.

Brevet är daterat Plogan den 28 mars (inget årtal). Över ö:et i Plogan är två prickar över varandra. Ingen kråka som över ö:et i den övriga texten. Han avslutar med: min adress är Carl Adolph Carlsson Plöigan landry. Vad jag vill veta är om någon har en uppfattning om vilken ort det gäller.

Marianne Lindén, Åsjögle, 57091 KRISTDALA  
tel. 0491 - 720 52

## HAR DU BETALT DIN MEDLEMS- AVGIFT??

Vi vill påminna alla som ännu inte har betalt sin medlemsavgift att göra detta snarast möjligt. Tillsammans med PLF-NYTT nr 36 sände vi ut ett inbetalningskort med vidhängande medlemskort. Använd detta när du via postgiro sänder din avgift. För den som har eget postgiro går det också bra att använda s k giroutbetalning.



**Ditt eget släktträd kan Du få att växa med hjälp av PLF:s databas.**

## DATABASEN

Hittills under 1:a kvartalet 1996 har antalet inmatade poster i databasen ökat med 83 475 är nu totalt 2 473 096. Vill Du delta i insamlandet av uppgifter kan Du som är intresserad ta kontakt med Sam Blixt eller någon i PLF:s styrelse för närmare upplysningar.

**Frågor på databasen** sänds till PLF, Box 23, 572 21 OSKARSHAMN.

**Använd den medföljande frågeblanketten.**